



Consejo de Seguridad

Distr.
GENERAL

S/21443
6 de agosto de 1990
ESPAÑOL
ORIGINAL: ARABE

**CARTA DE FECHA 6 DE AGOSTO DE 1990 DIRIGIDA AL PRESIDENTE DEL
CONSEJO DE SEGURIDAD POR EL REPRESENTANTE PERMANENTE DE KUWAIT
ANTE LAS NACIONES UNIDAS**

Siguiendo instrucciones de mi Gobierno desearía informarle acerca de los acontecimientos relacionados con el retiro de las fuerzas iraquíes del territorio de Kuwait.

Tras haber transcurrido la fecha fijada para el inicio del retiro de esas fuerzas, el Gobierno de mi país desearía señalar que la declaración del Iraq de que sus fuerzas han comenzado a retirarse no encierra ningún elemento de verdad. Lo que se ha descrito como un retiro ha sido, por el contrario, una tergiversación. Además, las unidades mecanizadas que se observaron no eran otras que las unidades mecanizadas de las fuerzas militares de Kuwait capturadas por las brutales fuerzas de invasión iraquíes, que están transportando al Iraq.

La agresión iraquí no se ha limitado a la tergiversación sino que también ha incluido la crueldad y la intimidación. Con respecto a la conducta y el comportamiento de las fuerzas de ocupación, la represión de la población civil, tanto ciudadanos como residentes, se ha agudizado como resultado de un aumento de la resistencia popular contra el agresor.

Le agradecería que hiciera distribuir esta carta como documento del Consejo de Seguridad.

(Firmado) Mohammad A. ABULHASAN
Representante Permanente